



МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Управление
Министерства юстиции
Российской Федерации
по Республике Татарстан

Космонавтов ул., д. 59, Казань, 420061
Тел./факс (843) 237-83-87
e-mail: ru16@minjust.ru

Начальнику
Управления ЗАГС Кабинета Министров

Республики Татарстан

А.Р. Шавалеевой

ул. Ахтямова, д. 14, г. Казань, 420021

18.09.2015 № 04-8101

На № _____ от _____

**О направлении информации о порядке
выдачи гражданам справок о семейном положении**

Уважаемая Альбина Рафаилевна!

Управление Министерства юстиции Российской Федерации по Республике Татарстан в соответствии с Конвенцией о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам 1993 года направляет для сведения и использования в работе копию письма Министерства юстиции Туркменистана содержащую информацию о нормах внутреннего законодательства Туркменистана, регулирующую вопросы выдачи гражданам справок, подтверждающих их семейное положение (брачную правоспособность), об органе ЗАГС Туркменистана, уполномоченном на выдачу указанных справок, о периоде их действия с приложением образца справки и неофициального перевода документа.

Просим довести данную информацию до сведения органов, осуществляющих государственную регистрацию актов гражданского состояния в Республике Татарстан.

Приложение: на 3 л. в 1 экз.

С уважением,

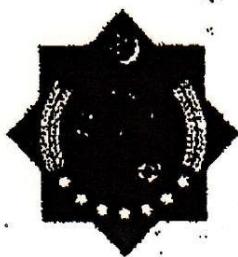
Начальник Управления

Г.М. Галлямова
237-84-32

В.Н. Демидов

УЗАГС КМ РТ
№ 2109
«06» 10 2015г.

TÜRKMENISTANYŇ
ADALAT
MINISTRIGI



MINISTRY
OF JUSTICE
OF TURKMENISTAN

■ 744036, Aşgabat ş., Ataňbil rayony, 150
■ Tel: 39-19-21; Faks: 39-19-71

■ 744036, Archambul str. 150, Aşgabat c.
■ Phone: 39-19-21; Fax: 39-19-71

25 07 2015

№ 4-15 РУЛ/3640

Министерство юстиции
Российской Федерации

На № 06-79916/15 от 10.07.2015г.

Министерство адалат Туркменистана, свидетельствует свое уважение Министерству юстиции Российской Федерации и в соответствии с Конвенцией о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, подписанной государствами-членами Содружества Независимых Государств в г.Минске 22 января 1993 года, направляет образец справки о брачной правоспособности и сообщает следующее.

В соответствии с пунктом 61 Положения об органах регистрации актов гражданского состояния, утвержденного постановлением Президента Туркменистана от 02 июня 2014 г. № 13682, гражданин Туркменистана, постоянно проживающий за границей, должен представить в отдел ЗАГСа справку о том, что он не состоит в браке, выданную компетентным органом страны по месту его постоянного места жительства.

Согласно Положению о Центральном архиве ЗАГСа Министерства адалат Туркменистана, утвержденному постановлением Президента Туркменистана от 20.11.2003 г. № 6454, Центральный архив ЗАГСа в соответствии с возложенными на него задачами оказывает услуги в выдаче справок гражданам Туркменистана, иностранным гражданам и лицам без гражданства.

При предъявлении отделу ЗАГСа документа, подтверждающего прекращение прежнего брака, справка о брачной правоспособности предъявляется за период с момента расторжения брака по день подачи заявления в отдел ЗАГС о вступлении в брак.

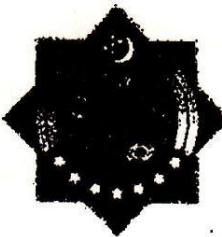
Приложение: на 2 листах.

Вр. и.о. начальника Управления
международно-правовых отношений
и регистрации общественных
объединений

Ш.Ахмедова

TÜRKMENISTANYŇ ADALAT
MINISTRIGI

RAÝATLYK YAGDAÝYNYŇ
NAMALARНЫŇ YAZGYSYNYŇ
MERKEZI ARHIWI



MINISTRY OF JUSTICE
OF TURKMENISTAN

CENTRAL ARCHIVE OF
RECORD OF THE ACTS
OF A CIVIL CONDITION

744036, Aşgabat ş., Arçabil köç. 150 Tel.: 39-19-56

201 ý.

No _____

Daşary ýurtlarda
ulanmak üçin

DELILHAT

Şu delilhat raýat _____

Doglan wagty _____ ýylyň _____ aýynyň _____

Doglan ýeri _____

Hemişelik yaşayán ýeri _____

Şahsyéte gülwä geçýän resminama pasporty tapgyr: _____

(haçan we hayşy edara tarapyndan berlen)

Türkmenistanyň Adalat ministrliginiň Rayatlyk yagdaynyň namalarynyň yazgysynyň Merkezi arhiwiniň we RÝNY boluminiň maglumatlary boýunça çenli bolan döwürdäki nikalaşmak baradaky ýazgysynyň ýoklugy barada berildi.

Bellik: 3 aý möhlet bilen berildi.

Müdir (gol) _____

(F.s.s.)

Неофициальный перевод

**Для пользования
за границей**

СПРАВКА

Данная справка дана гражданину _____
(Ф.И.О.)

Дата рождения _____
(месяц, число и год рождения)

Место рождения _____

Место постоянного жительства _____

Документ, подтверждающий личность _____
(Серия, номер паспорта, когда и кем выдан)

Согласно сведениям Центрального архива ЗАГС Министерства юстиции
Туркменистана и отдела ЗАГС _____ энграца
велаюта за период с _____
(год, месяц, число)
по _____ актовая запись о заключении брака
отсутствует.
(год, месяц, число)

Примечание: Срок действия 3 месяца.

Заведующий _____
(подпись) _____
(Ф.И.О.)

Место печати